



**ST. PETER & ST. PAUL
UKRAINIAN CATHOLIC CHURCH**
105 CLIFTON AVE
ANSONIA, CT 06401
Rectory Phone 203-734-3895
Church Hall 203-732-2414
Fr. Ed Cell 413-218-6404



Leaders of the Apostles and teachers of the world, pray to the Master of all to grant peace to the world and great mercy to our souls.

February 18, 2024

Web Site: www.stsppucc.org

Very Rev. Archpriest Edward Canon Young, *Pastor*

FIRST SUNDAY OF GREAT LENT Commemoration of Holy Images

Epistle: - HEBREWS 11: 24 - 26, 32-12:2

GOSPEL: John 1: 43-51 Tone: Sheet

DIVINE LITURGY SCHEDULE

WEEKDAYS: MONDAY–FRIDAY 10:00AM

SUNDAY: 8:30 AM (Ukr.) & 10:00 AM (Eng.)

Confessions are heard before each Divine Liturgy: Sunday 8:00AM to 8:30AM and 9:30AM until 10:00AM

Religious Education – Saturday 10:00AM – 11:00AM

Sunday After 10:00 AM Divine Liturgy
Call Audrey Sokol 203-924-1184 for more information.

Preservation – Please use the form in church vestibule, mail it to the church or bring it to Michael Wysowski, Jr. or Fr. Edward Young or Robert Jaskilka.

Address or Name Change/New Phone Number – Please update your records. See Michael Wysowski, Jr. to update this info.
Returned checks are subject to a **\$35.00 fee per check.**

Bulletin Notices – Notices for the bulletin must be **in writing** by Wednesday @6PM to be included in that week's bulletin.

Parish Council meets every 3rd Wednesday of every month @7:15pm in the church hall.

Rectory Office Hours - Thursday 1:00 to 3:00 PM or by Appointment on other days

****Please Note ****

Mass Offerings , Sorokousty
Mother's Day, Father's Day
Checks must be made out to the Fr. Edward Young **not the Church!** Thank You...

Baptism Arrangement for baptism is to be made personally at the Parish Office. Please call rectory for an appointment.

Marriage – Arrangements for marriage are to be made at least **6 months prior** to the Wedding date. Please call rectory for an appointment.

Sick Calls – To arrange for Sacraments for the elderly and sick at home, please call Parish Office Fr. Young at 203-734-3895, **Please advise the rectory of any hospitalization.**

In your Estate planning – Remember Sts. Peter & Paul Church in your will.

Stewardship - "As each one has received a gift, use it to serve one another as good stewards of God's varied grace" (1 Peter 4:10). All Catholics, should give generous support—time, money, prayers, and personal service according to their circumstances—to parish and diocesan programs and to the universal Church

Special Share in the Eucharist *– Bread & Wine

offered for a week, month, or year. Donations: one week - \$20.00
Donors/intentions will be listed.

Michael Wysowski, Jr or Fr. Edward Young

Eternal Light *– offered to light for a week \$10.00.

Michael Wysowski, Jr. or Fr. Edward Young

Virgin Mary's Lamp and Sacred Heart Lamp* also available for offering!

Offered to light for a week is 10.00, each. Michael Wysowski, Jr. or Fr. Edward Young

All start on Monday to Sunday!

***Offering must be made when dates**

are reserved on a first come first served basis !!!!




A Welcome to St. Peter and St. Paul Parish to all who are worshipping with us today. If you are over twenty-one years of age and have not yet registered, have moved or will be moving, or have a new telephone number, please fill out the form below .Each household must be registered at St. Peter and St. Paul and every adult receives a set of stewardship envelopes. Registration also entails an annual dues to the parish. If a parishioner is not registered, it is difficult for church authorities to issue him or her a sponsor certificate, reference, or any other certification.

Name _____ Phone# _____ Email _____
Address _____ City _____ State _____ Zip _____

Vespers from the Sunday 1st Sunday of Lent: The prophets, inspired by Your Spirit, O Lord,* foretold that You, whom nothing can contain or grasp,* and who has shone forth in eternity before the morning star* from the immaterial and bodiless womb of the Father,* was to become a child,* taking flesh from the Virgin,* being joined to men and seen by those on earth.* At the prayers of these Your prophets,* in Your compassion count us worthy of Your light,* for we sing the praises** of Your ineffable and holy Resurrection The divinely-inspired prophets preached You in word and honored You in works,* and they received as their reward a life without end.* For they steadfastly refused, O Master,* to worship the creation instead of You, the Creator;* They renounced the whole world for the Gospel's sake,* and in their suffering they were conformed to Your Passion which they had foretold.* At their intercessions, count us worthy to pass through the period of the Fast without offence,** for You alone are rich in mercy

Bread and Wine Offering - None Offered

| | | | |
|-------|-----------|---------------------|--|
| 02/17 | Saturday | 10:00 | +Adele Comcowich |
| 02/18 | Sunday | 8:30 AM 10:00 AM | +Teodora Garan req. By Peter & Barbara Pysarchyk Pro Populo (For Parishioners) - За Всix Парафіян |
| 02/19 | Monday | | Priest Retreat |
| 02/20 | Tuesday | | Priest Retreat |
| 02/21 | Wednesday | | Priest Retreat |
| 02/22 | Thursday | | Priest Retreat |
| 02/23 | Friday | | No Services |
| 02/24 | Saturday | 10:00 AM | Feast of the First & Second Finding of Head of St. John the Baptist Second All Souls Saturday Divine Liturgy offered for All the Faithfully departed followed by the reading of the names of our beloved Deceased |
| 02/25 | Sunday | 8:30 AM 10:00 AM | Tekla Zanowiak req. by Maria Galde Pro Populo (For Parishioners) - За Всix Парафіян |

| | | |
|----------------------------|---|---|
| ETERNAL LIGHT |  | <i>In loving memory +Anna Kofla by Wasyl & Jaroslawa Sembrat & Family</i> |
| BLESSED VIRGIN MARY LAMP |  | <i>God's Blessing Good Health Luba Pisarczyk by Eva & Bill Hendrick</i> |
| SACRED HEART of JESUS LAMP |  | <i>None Offered</i> |

| BREAD & WINE OFFERING RESERVED DATES | ETERNAL LIGHT LAMP OFFERING RESERVED DATES | BLESSED VIRGIN MARY LAMP OFFERING RESERVED DATES | SACRED HEART OF JESUS LAMP OFFERING RESERVED DATES |
|--------------------------------------|--|--|--|
| 3/4/24-3/10/24 8/5/24-8/11/24 | 2/19/24-2/25/24 2/26/24-3/3/24 3/11/24-3/17/24 4/8/24-4/14/24 5/6/24-5/12/24 5/20/24-5/26/24 6/17/24-6/23/24 8/5/24-8/11/24 9/9/24-9/15/24 11/11/24-11/17/24 11/18/24-11/25/24 | 3/4/23-3/10/23 3/11/24-3/17/24 4/8/24-4/15/24 5/6/24-5/12/24 5/20/24-5/26/24 7/1/24-7/7/24 8/5/24-8/11/24 11/11/24-11/17/24 | 4/29/24-5/5/24 10/28/24-11/3/24 |



PRAYER FOR OUR NATION Lord, we pray for peace and unity in our nation today. Keep us in peace, O Christ our God, under the protection of your Holy Cross; save us from our enemies, visible and invisible, that we may glorify You with thanksgiving, with the Father and the Holy Spirit, now and forever. We pray that You would inspire this nation to be a nation under God. Give us your hope. Give us your peace. Amen the Light of God ~ surround us. The Love of God ~ enfold us.

The Power of God ~ protect us. The Presence of God ~ watch over us.

The Mind of God ~ Guide us. The Law of God ~ direct us.

Wherever we are God ~ be our strength.

PRAY FOR PEACE IN UKRAINE AND THE WORLD: MOST HOLY THEOTOKOS, THROUGH THE PRAYERS OF THE FAITHFUL, SPREAD YOUR OMOPHOR ~ WE IMPLORE YOUR PROTECTION OVER UKRAINE AND BEG THAT YOU INTERCEDE WITH OUR LORD TO GRANT PEACE.



PRAYER FOR THE DELIVERANCE OF UKRAINE IN TIME OF INVASION: O Lord God of powers, and God of our salvation, O God, who alone work wonders: look down with mercy and compassion on Your humble servants, and out of love for mankind hearken and have mercy on us and on the land of Ukraine. For, behold, enemies have once more gathered together, in order to cause division and enmity. But You who know all things, understand that they have risen up righteously, and that it will be impossible to oppose their multitudes unless You show us Your help. Therefore, we who are sinful and unworthy pray unto You in repentance and with tears: Help us, O God, our Savior, and deliver the land of Ukraine for the sake of the glory of Your Name, that the enemy may not to say: *"Their God has forsaken them, and there is none to deliver and save them."* But let every nation understand that You are our God, and we Your people are always protected under Your dominion.



VOLUNTEER – By definition, it is a person who freely offers to do something or undertakes a task; To volunteer means to freely offer up your time and service to help, willingly and without being forced or paid to do it to serve another or the community. When was last time you Have ever asked yourselves "How do I serve a parish Community"? As parishioners, we look to come together at a meal, at the parish festival, and other happenings.... Remember these events do not just 'happen'. These events are not the responsibility of the pastor! For these events to take place, it requires the talents of the member of the parish; it requires each of you to come forward and VOLUNTEER your time and talents. You don't need an invitation, you need to come forward and offer to help freely, inquire where you can serve. For a parish to be active, vibrant, it needs the help from those it serves! It is time to look around, to become aware of where you and your time and your talents can serve the needs of the parish. It is time to step forward and become involved in the life of the parish. Don't look for the other person to step up, this is your Church. If you want to see parish events happen, you need to be involved. Remember each of you are the CHURCH, each responsible for the full life of the parish. Let us come together to grow in hospitality, grow in community and service. Be a leader and come forward. Be that "Gift" !!

ANNUAL PARISH CORPORATION MEETING Saint Peter & Saint Paul Ukrainian Catholic Church

is scheduled this **Sunday, February 18th, 2024**
in the church hall immediately following the 10 AM Divine Liturgy.
Snow date February 25th, 2024.

PARISH COUNCIL
Monthly Meeting
February 21,
2024



Monthly Meeting of St Peter & St Paul Board of Directors
Wednesday, evening February 21, 2024
@ 7:15 pm in the church hall
All Board members are requested to attend!!!!

SUNDAYS OF GREAT LENT

Great Lent ends on Palm Sunday, the Entrance of Our Lord and Savior Jesus Christ into Jerusalem. Following Palm Sunday, Holy Week begins. It is a week of strict fasting and deep thinking about the events that precede Pascha, the Resurrection of our Lord.

First Sunday Triumph of Orthodoxy



On this Sunday in 842, the heresy of iconoclasm that contradicted the Orthodox Faith was defeated.

Second Sunday Saint Gregory Palamas



Through his writings, this Saint gives every Christian the opportunity to be enlightened with the light of Mount Tabor.

Third Sunday Adoration of the Cross



On this Sunday, the Cross is carried out of the Sanctuary as a reminder to us of Christ's suffering at the Cross and of our call to be brave in the trials of our lives.

Fourth Sunday Venerable John the Ladder



This Sunday honors the 7th century saint, the author of The Ladder, where he describes the levels of spirituality.



Fifth Sunday Venerable Mary of Egypt



The life of St. Mary of Egypt is an example to us of God's mercy to sinners, seen through her sins and conversion.

On the preceding Wednesday, the Canon of St. Andrew of Crete is served during Vespers.



Sixth Sunday

The Entry of the Lord into Jerusalem – Palm Sunday



The day before this feast is called Lazarus Saturday, in honor of the time Christ rose Lazarus from the dead after Lazarus was in his tomb for three days. This event reminds Christians about our inevitable resurrection from the dead by Christ.

On this Sunday, Christ's glorious Entrance into Jerusalem is remembered. The citizens of Jerusalem came to meet Him and welcomed Him with palm branches saying, "Hosanna, blessed is He who comes in the name of the Lord!"

After this Sunday, Holy Week begins, and after Holy Week is Pascha, the Resurrection of Christ.



IT'S ALWAYS A GOOD PRACTICE TO PRAY BEFORE WE CONTEMPLATE REPENTANCE AND GET SERIOUS ABOUT GREAT LENT. SO LET'S BEGIN WITH THE LENTEN PRAYER OF SAINT EPHREM THE SYRIAN. PRAYER OF ST. EPHRAIM THE SYRIAN:

O Lord and Master of my life!

Take from me the spirit of sloth, faint-heartedness, lust of power, and idle talk.

But give rather the spirit of chastity, humility, patience, and love to Thy servant.

Yea, Lord and King! Grant me to see my own errors and not to judge my brother, for Thou art blessed unto ages of ages. Amen.

У часі Великого посту (чотиридесятниці) мовимо цю покайну молитву з поклонами:

+Г Господи і Владико життя мого, дух лінивства, недбальства, владолюбства й пустослів'я віджени від мене. *Доземний поклін.*

+Дух же добротності і смиренномудрія, терпіння й любові даруй мені, недостойному рабові твому (недостойній рабі твоїй). *Доземний поклін.*

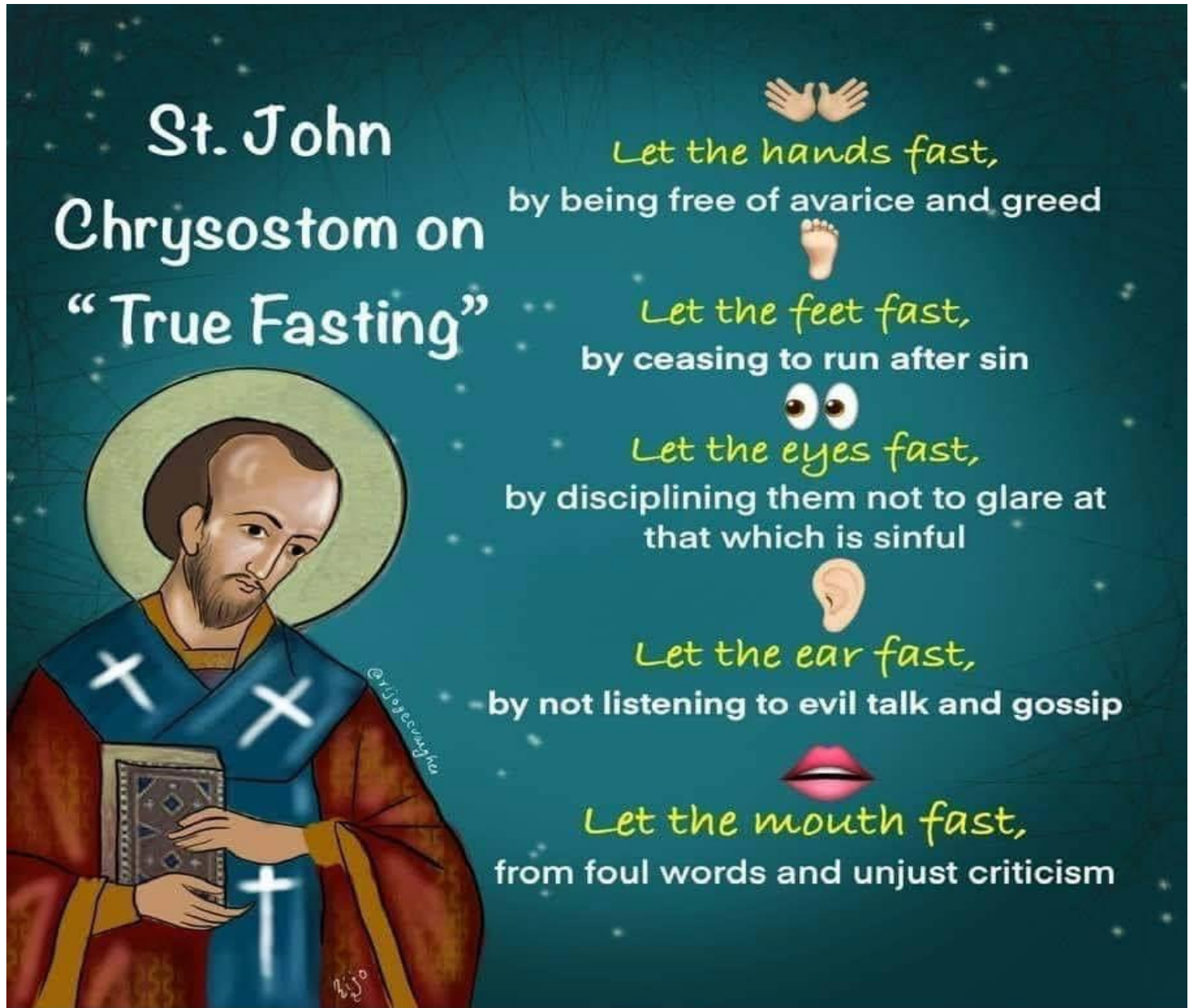
+Так, господи царю, дай мені бачити мої прогрішення і не осуджувати брата мого, бо ти благословенний єси на віки вічні. Амінь. *Доземний поклін. Після цього 12 малих поклонів, молячись:*

+Боже, милостивий будь мені, грішному (грішній).

+Боже, очисти мої гріхи і помилуй мене.

+Без числа нагрішив (нагрішила) я, Господи, прости мені.

Відтак: +Господи і Владико життя мого, духа лінивства, недбальства, владолюбства і пустослів'я віджени від мене. Дух же доброчесності і смиренномудрія, терпіння й любові даруй мені, недостойному рабові твоєму (недостойній рабі твоїй). Так, Господи царю, дай мені бачити мої прогрішення і не осуджувати брата мого, бо ти благословенний єси на віки віків. Амінь. *Доземний поклін.*



Graphē



@PEBBLEART.IN

FIRST SUNDAY OF THE GREAT FAST

EPISTLE - HEBREWS 11: 24 - 26, 32-12:2 GOSPEL - JOHN 1: 43 – 51 TONE 5

The first week of Holy and Great Lent has ended a week of intensified prayer and ascetical repentance. Now the Holy Church, desiring to encourage and console us, has established for us in this first week of Great Lent, on its first Sunday, a spiritual celebration, one most dear and close to our hearts—The Triumph of Orthodoxy.

The liturgical celebration of the First Sunday of the Great Fast, like all the other Sundays of the Great Fast, has gone through an evolution over the course of time. Originally it was a commemoration of the Old Testament prophets and their prophecies concerning our Lord based on the Gospel account wherein Philip tells Nathaniel, "We have found the one about whom Moses wrote in the Law, and also the prophets," (John 1:45). The Apostolic Reading from Hebrews also speaks about the prophets and their sufferings and concludes, "therefore, since we for our part are surrounded by this cloud of witnesses, let us lay aside every encumbrance of sin which clings to us and persevere in running the race which lies ahead; let us keep our eyes fixed on Jesus, the leader and perfecter of faith." (Hebrews 12:1-2) Additionally the Alleluia verses also uphold this theme: Moses and Aaron were among His priests, and Samuel among those who called upon His Name. They called upon the Lord, and He answered them. (Psalm 98:6) <https://www.ukrainianorthodoxchurchusa.org/>

On this first Sunday of Great Lent, we commemorate the restoration of icons in the Byzantine Empire many centuries ago. We do so not for merely artistic reasons, but because the icons proclaim the good news of salvation in Jesus Christ and call us to share in our Lord's holiness in every dimension of our lives. It is possible to portray the Lord in an icon because He is fully human, as well as fully divine. He has a fully human body, which was essential for Him to be born, live in this world, die, rise from the grave, and ascend into heaven. Icons of the Theotokos and the Saints manifest our calling to become radiant with the divine glory by uniting ourselves to Christ such that His holiness becomes characteristic of us. Simply put, the purpose of our Lenten journey is to become more beautiful living icons of our Lord.

The Feast of Orthodoxy is inseparable from the Council of Constantinople, called by Empress Theodora in 843 to restore veneration of icons in the Byzantine Empire. The Church was not yet formally split into Eastern and the Western in the ninth century; and there were no Protestant organizations then that would later call themselves churches. The iconoclastic controversy was a dispute inside one Church over how we should venerate the Lord in the "right" way.




The Iconoclasts insisted on praying to God without any icons; they forbade them with reference to the commandment given to Moses: You should have no other gods before me (Exodus 20:3). Citing the words of Christ, that we should worship God "in spirit and in truth" (John 4:24), the Iconoclasts promoted rational veneration as the only right (in their opinion) way of turning to the Lord. Even as the icons proclaim the truth of our Lord's incarnation, they call us to manifest His holiness in our own bodies. We will never "see heaven opened, and the angels of God ascending and descending upon the Son of man" if we refuse to make our physical actions visible signs of our union with Christ in holiness. In fasting, we limit our self-indulgence in food as a way of gaining strength to resist our passions so that we can redirect our desires to their proper fulfillment in God. In almsgiving, we limit our obsession with our own physical comfort in order to help the needy have food, clothing, shelter, and other necessities. In prayer, we use our bodies to stand, kneel, and otherwise comport ourselves in ways that help us become more fully present to God. We must offer our whole, embodied selves in order to become better living icons of our incarnate Savior.

As we celebrate the restoration of icons today, let us grow in our commitment to enter into the perfection in holiness that Jesus Christ has made possible for all who bear the divine image and likeness. Let us undertake bodily discipline that will enable us to participate even now in His eternal blessedness as whole persons. For He calls us to nothing less than seeing "heaven opened, and the angels of God ascending and descending upon the Son of man." That is what it means to be made perfect in Him. (Fr. Philip LeMasters)

CATECHISM - CHRIST OUR PASCHA - TODAY'S EPISTLE / GOSPEL LESSON :

FASTING: Page 135, Section 394; Page 189, Section 568—573

PRAYER OF REPENTANCE: Page 262, Sections 816—818

| | | |
|--|---|---|
| | | |
| <p>For your AD info, message Call 203-734-3895 or YoungE8073@aol.com</p> | <p>WAKELEE MEMORIAL FUNERAL HOME John S. Zaleski Director Virginia K. Hylwa Administrator 203.734.1490 <i>Parishioners Serving Parishioners Over 90 Yrs.</i></p>  | <p>For your AD info, message Call 203-734-3895 or YoungE8073@aol.com</p>  <p>JOIN SUMA F.C.U. & Save Big! Support Locally! Bank Near & Far!</p> <p>For all your financial needs - we are just a call, click or a text away 914.220.4900 memberservice@sumafcu.org or visit our New Haven or Stamford branches. We are open!</p>  <p>www.sumafcu.org</p> |
| | | |
| <p>Support those who advertise in our bulletin!</p> | | |

ION BANK DONATIONS: Parishioners and friends who have a savings account at Ion Bank are encouraged to vote during the month of February thru March 1st, 2024 for **Saint Peter and Saint Paul Ukrainian Catholic Church**, so that our church would be able to receive a donation from the Ion Bank Foundation Community Awards Program. Ion Bank is a Connecticut Bank with a main office in Naugatuck and branches in Ansonia and Oxford.

If you have any questions call Ion Bank at 203-729-4442.

Copy into your browser: <https://cap.ionbank.com/CAP/>
Page down to religion; page down to find St. Peter & St Paul Icon and enter your info to vote for our church.

We are grateful for our dear Archbishop and Bishops who so lovingly guide us spiritually through our journey each year. Please save to date and plan to join us. Click here to register: <https://forms.gle/YtW4PAEkq7b6yjW79>

Topic: The View From The Cross - Great Lent Retreat 2024
Time: Mar 24, 2024 04:00 PM Eastern Time (US and Canada)

THE VIEW FROM THE CROSS

Program



Archbishop Borys Gudziak



Bishop Paul Chomnycky



Bishop Benedict Aleksiychuk



Bishop Bohdan Danylo

Ukrainian Catholic Bishops in the United States of America

WELCOME, INTRODUCTION AND OPENING PRAYER

Fr. Marijan Procyk, National Spiritual Director, League of Ukrainian Catholics of America
Sophia Shchur, National Board President League of Ukrainian Catholics of America

DEATH BY CRUCIFIXION: A Historical, Cultural & Spiritual Perspective

Metropolitan Archbishop Borys Gudziak,
Archeparchy of Philadelphia

THE CROSS PARADOX: Suffering, Sacrifice and Salvation

Bishop Paul Chomnycky,
Eparchy of Stamford

THEOLOGY OF THE HAND: From Gestures to Healing. A Closer Look at the Hands of Christ

Bishop Bohdan Danylo,
Eparchy of St. Josaphat, Parma

CHANGING OUR VIEW: What did Christ see from the Cross?

Bishop Benedict Aleksiychuk,
Eparchy of Chicago

REFLECTIONS, DISCUSSIONS, CLOSING PRAYERS

Philippians 3:10-11
"I want to know Christ—yes, to know the power of his resurrection and participation in his sufferings, becoming like him in his death, and so, somehow, attaining to the resurrection from the dead."

This week the Priests of the Stamford Eparchy are on Retreat. Fr. Edward if need can be reach at 413-218-6404/